Sameena Kausar (Tabish)

Academic Qualifications

Call @ 8125305886

- ➤ Ph. D (Arabic) Jamia Millia Islamia, New Delhi 2006

 Topic: Contribution of Dr Ayesha Abdurrahman Bintu sh Shati to Arabic and Islamic literature.
 - > **N.E.T**: (UGC) Arabic 1998
 - ➤ M.A: (Arabic) Jamia Millia Islamia, New Delhi, with first division and first position
 In the year 2000.
 - ➤ M.A (English) from EIILM University, Karnataka.
 - ➤ **B.A** (Arabic Honors, English, Islamic Studies) Jamia Millia Islamia, New Delhi In the year 1998, with first Division.
 - Fazeelat: Jamiatus Salehat, Rampur, U.P with first division, First position in 1995
 - ➤ **Aalimiat :** Jamiatus Salehat, Rampur, U.P with first division, First position in 1993
 - > Certificate of Proficiency in English, by National English Language Testing Service .Hyd. Telangana.
 - Advance Diploma in Information Technology, from Sikkim Manipal University, Manipal, with A Grade in 2001.

Experience & Memberships

➤ Organization: Jamia Khairunnisa (Regd) (Run by Khairunnisa Foundation) New Delhi.

Role: Principal

Duration: 8 Years (2004 to 2012)

> Organization: Maulana Azad national Urdu University, Hyderabad- India

Role: Assistant Professor

Duration: May 2012 till date.

Seminars, Conferences, Workshops:

- ➤ Attended 3 workshops organised by, NCERT for editing a secondary school book on Human Ecology and Family Sciences.
- ➤ Worked with Zee Salam (TV Show Jahane Niswan)-Noida as Language & Shariah Consultant.
- Attended and participated in a 5-day Translation Orientation Programme, by National Translation Mission, Central Institute of Indian Languages. 2013.
- ➤ Attended and participated in a National Seminar on **Gender Equality**, organised by **National School of Open Schooling**, New Delhi.
- Co-ordinated a workshop on **Principles of Shariah**, by Islahe e Muashira committee, All India Muslim Personal Law Board.Feb, 2011.
- Attended and presented a paper titled **Use of Information Technology in Madrasa Education**, by Millat Educational Trust, Bijnor, Nov ,2011.
- ➤ Co-ordinated a National Seminar on **Teaching Arabic in India**: Curricula and scope for promotion. by Department of Arabic Maulana Azad National Urdu University, Hyderabad. A.P. 20-21 Feb, 2013.
- Presented a paper on 'Translations and explanations of 'Kutube Sitta''in Urdu: A study, in Dept of Arabic, EFLU. in an International Seminar.

- ➤ Presented a paper on 'Fat, hur Rahman bi tarjimatil Qur, aan,by Shah Waliullah Muhaddis Dehlavi,in a seminar organised by Science College, Osmania University, Hyderabad. 30, June 2013.
- ➤ Invited as Chief Guest in Arabic Day celebrations of St, Ann, s College, Hyderabad, and 25 July 2013.
- ➤ Participated in a ten day workshop on *Glossary making* (English to Urdu) organised by NTM and Jamia Millia Islamia, New Delhi, 22, October 2013 to 1st November 2013.
- ➤ Presented a paper in National Seminar, organised by Ministry of Culture ,Salar Jung Museum, Hyderabad on "Sources of Prophet Muhammad's Biograpy".25-26 March 2014".
- ➤ Presented a paper in a National Seminar organised by Dept of Islamic Studies, MANUU, and Islamic Fiqh Academy, on *Khwateen ki Mulazmat aur Islami Fiqh*. 13th November 2014.
- ➤ Presented a paper in National Seminar organised by Dept of Political Science, MANUU and Ministry of Minority Affairs, on *Madrasas in India, Challenges and Prospects*, 10-11 Feb 2015.
- ➤ Presented a paper in an International Conference organised by Dept of Mass Communication, MANUU, on *Media and Muslim Women*, on 17-18 March, 2015.
- ➤ Presented a paper in a National Seminar, organised by Osmaina University, on *Dr Bintush Shati and her contribution to Arabic and Islamic literature*, on 18-19

 March 2015.
- Attended a workshop for finalizing the glossary of *Political Science in Urdu*, by Central Institute of Indian Languages, Mysore on 18-23 December, 2015.
- ➤ Participated in Orientation Programme by UGC-HRDC, MANUU, and 11 March 7th April, 2015.

- ➤ Co-ordinated a Workshop for Training Madrasa Teachers of Assam by UGC HRDC, MANUU, 01-June-21 June, 2016.
- ➤ Delivered an Extension Lecture on "Arabic for Opportunities in India and Abroad", organised by Wesley College, Hyderabad.
- ➤ Presented a paper in an International Conference, organised by Hyderabad Central University, on *Language and Identity: Creating and Crossing Borders*, on 07-09 January 2016.
- ➤ Presented a paper in an International Seminar, organised by Osmania University, on *Deewan Shah Waliullah Dehlawai: A Hidden Literary Treasure*, on 10-11 February ,2016.
- ➤ Presented a paper in a National Seminar, organised by Jamia Millia Islamia, on *Sawatiul IL ham: An Analytical Study*, on 17-18, February 2016.
- ➤ Presented a paper in an International Seminar, organised by Osmania University, on *Contribution of Shaikh Anwarullah Farooqi in the Preservance of the Heritage*, on 05-06 March 2016.
- ➤ Presented a paper in an International Conference, organised by Institute of Objective Studies, New Delhi on *Ahde Nabawi ke Maidan e Jang: Ek Munfarid Ilmi Dastawez*, on 17-18 February 2017.
- ➤ Presented a paper in an International Conference, organised St.Ann's College, Hyderabad on *ICT and Language Learning: Trends, Issues and Challenges* on 21-22 February 2018.
- Attended a Workshop cum meeting as Member of the Project: Translation of VACHANAS in to Arabic under Karnataka Govt on 27, 28 August 2018 at Seminar Hall, Shaheen Palace, and Srinagar.

- ➤ Presented a paper in a National Conference, organised Department Persian, MANUU, Hyderabad, on *Urdu ki Tanqeedi Riwayat ke Faraogh main Madaaris ka kirdar* on 16,March,2019.
- Presented a paper titled "Arabic Lexicography in India: An Analytical Study" in an International Seminar held on 16-17 April, 2017, organized by King Abdullah bin Abdul-Aziz Int,l Centre for Arabic language in Collaboration with the Department of Arabic, Jamia Millia Islamia, New Delhi.
- Presented a paper titled "*Literary Traditions of Asaf Jahi Period*" in a National Seminar held on 10-11 April 2017, organized by Haroon Khan Sherwani Centre for Deccan Studies, MANUU, and Hyderabad.
- Delivered Extension lecture on "*Arabic Criticism*" at UGC-NET Coaching Centre, CSE-Academy, MANUU, Hyderabad on 03, October 2017.
- Delivered Extension lecture on "*Arabic Criticism*" at UGC-NET Coaching Centre, CSE-Academy, MANUU, Hyderabad on 04, October 2017.
- Delivered Extension lecture on "*Modern Arabic Poetry* at UGC-NET Coaching Centre, CSE-Academy, MANUU, Hyderabad on 05, October, 2017.
- Delivered Extension lecture on "*Modern Arabic Poetry*' at UGC-NET Coaching Centre, CSE-Academy, MANUU, Hyderabad on 06, October 2017.
- Presented a paper titled "*Role of Muslim Scientists to Medicine*" in a National Seminar held on 21-22, November 2017, organized by department of Arabic, MANUU, Hyderabad.
- Co-ordinated the National Seminar held on "Contribution of Arabic Language to Sciences"21-22, November2017, organized by department of Arabic, MANUU, and Hyderabad.
- Nominated as Academic Co-coordinator for Dept of Arabic for effective implementation of CBCS, orders issued on 23, November 2017.

- Presented a paper titled "*Eco Feminism:ahmiyat aur tadrees ke jadeed tareeqe*" in First Urdu Social Science Congress held on 14-15 December,2017, organized by School of Social Sciences ,MANUU,Hyderabad.
- Attended a workshop on SLM preparation for M.A Arabic (Distance Mode) held on 18, December, 2017at DDE.
- Attended a workshop on SLM preparation for M.A Arabic (Distance Mode) held on 11, January 2018 at DDE.
- Nominated and Invited to join as Member of Board of Studies, Dept. of Arabic, St,Ann,s College for Women, Mehdipatnam, Hyderabad for year 2018.
- Chaired a Session in an International Seminar, organized by St,Anns College Mehdipatnam, Hyderabad on *Use of ICT in teaching Arabic*, on 20-22 February, 2018.
- Presented a paper titled "*Role of Shaikh Anwarullah Farooqi in Preservance of Arabic Heritage*" in an International Conference held on 24-25, March 2018, organized by Dairatul Maarif, Hyderabad.
- Presented a paper titled " *Urdu Shayeri ki Khatoone Awwal:Ada Jafari*" in a National Seminar held on 05-06, March, 2018, organized by department of Urdu , MANUU, Hyderabad.
- Attended a Workshop for Translation of Vachanas, held on 10-11 March 2018, organized by Basava Samithi, Bangalore.
- Presented a paper titled "Criticism in Diaspora Literature with special reference to Al Ghirbaal" in an International Seminar held on 17-18, March, 2018, organized by Department of Arabic, University of Delhi.
- Presented a paper titled "*Role of Women in Disaster Management*" in a National Seminar held on 21-22, March 2018, organized by Department of Public Administration, MANUU, Hyderabad.
- Presented a paper titled "Women and Modern Arabic Literary Criticism: Special Reference to the Writings of Dr Ayesha Abd ur Rahman Bin ul Shati" in a National Seminar held on 13-14, November, 2019 organized by The Directorate of

Collegiate Education , Post Graduate Department of Arabic, Govt. College , Kasaragod, Kerala.

• Delivered a lecture as Resource Person on "*Teaching of Deeniyat:Theory and Practice* in an Orientation Programme for Madrasa Teachers ,organized by CPDUMT,MANUU on 22 November,2019.

Memberships Of Academic Bodies

- ❖ Member ,DRC , Department of Arabic. MANUU, Hyderabad
- ❖ Member ,Board of Studies ,Department of Arabic. MANUU,Hyderabad
- ❖ Member, Literary Committee, Dairatul Maarifil, Hyderabad
- ❖ Member, Board of Studies, St, Ann, s College for Girls, Hyderabad.
- ❖ Member Board of Studies, Anwarul Uloom College, Hyderabad
- ❖ Appointed as a Peer Reviewer of AnnScope Journal of Languages (ASJL), St Ann's College, Hyderabad.
- ❖ Appointed as Member of Review Committee for Composite Course Textbooks from classes VI to X, SCERT, Telangana, Hyderabad.
- ❖ Appointed as Nodal Teacher for Gender Champions in MANUU.
- ❖ Member, Hostel Grievance Redressal Committee (GRC) of the boarders of Boys and Girls Hostels, MANUU.
- Member, Anti-Ragging Squad, MANUU.
- ❖ Member, Hostel Advisory Committee, Girls Hostels, MANUU.

❖ Published Work:

Books:

- Translation of Sunane Abu Dawood, Kitabu z Zuhd. published by Dar ul Dawah, New Delhi.
- * Roshni Ki justuju (book) 2015.

- ❖ *Meezan e Naqd*, Translation of the well-known literary criticism book in Arabic *Al-Ghirbal* by Mikhaeel Nuaima in to Urdu.2017.
- ❖ Authored a book titled **Jhoot**, Published by IOS, New Delhi(ISBN: 978-93-84973-58-2)2018.
- ❖ Authored a book titled **Nifaaq**, Published by IOS,New Delhi(ISBN: 978-93-84973-59-9)2018.

Research Work and Articles:

- ❖ Prepared Self-Learning Material of Islamic Studies (two Units) For Directorate of Distance Education, Maulana Azad National Urdu University, Hyderabad.
- ❖ Prepared Text Books of Arabic language for classes VI to X for Telangana State Secondary Education Board.
- Article published in *Al Baas ul Islami* (A Monthly Research Journal) (ISSN: 2278-5302).titled: Deewan u Shah Waliullah Dehlawi:alkanzul al adabi Apr-Jun, 2018.(ISSN:2347-2456)
- Article published in a book named Dr Mohammad Hameedullah ka Ilmi Warsa aur uski manwaiyat, titled *Ahd e Nabawi ke Maidan e Jang :ek munfarid ilmi Dastawez*, Published from Institute of Objective Studies, New Delhi. ISBN:978-93-84973-79-7, (2019).
- Article published in AnnScope Journal (online),titled: Arabic *Lexicography in India: An Overview*.
- Article published in *Mutalaat* (A Quarterly Research Journal) *Khwateen aur Kasbe Maash* (ISSN: 2278-5302).Apr-Jun, 2017.
- Article published in AnnScope Journal (online), titled: *Poisonous Colors (Arabic translation of an Urdu article published in Monthly Science, Urdu)*.
- Contributed more than thirty 30 articles to various magazines, journals and National dailies.

Self-Learning Material/Academic Writing:

• Contributed Five (5)Units to the Self Learning Material Writing for M.A Arabic (Distance Mode)I st Year.

Subject: Arabic Literary Criticism

Block: 1 (5 Units)

• Contributed Three (3)Units to the Self Learning Material Writing for M.A Arabic (Distance Mode)I st Year.

Subject: Rhetoric & Prosody

Block: 5 (3 Units)

• Edited Six (6) Blocks of the Self Learning Material Writing for M.A Arabic (Distance Mode)I st Year.

Subject: Translation-1 Block: 6 *6(36Units)

Awards and Honors:

- U.P Urdu Academy Award for Books, 2018 for the book *Meezan e Naqd*.
- Urdu Academy Delhi Award for Books, 2018 for the book *Meezan e Naqd*.

Research Projects:

• Minor Research Project, titled: Female Poets in *Deewanul Hamasa: An Analytical Study*.2017.

International Academic Affiliations:

- Admitted as a participant to the Madrasa Discourse Programme of Contending Modernities, *University of Notre Dame*, Indiana, U.S.A.2019-2021
- Appointed as *Administrative Faculty Trainee* for the Madrasa Discourse Programme of Contending Modernities, *University of Notre Dame*, Indiana ,U.S.A

Work under Publication:

• Principles of Modern Arabic Literature (a study of the book *Qiyam Jadeedah* by Dr Ayesha Abdur Rahman Bintush Shati.)(unpublished)

• Women and Modern Arabic Literature.

Page

Personal Details:

Father's Name		Dr. Tabish Mehdi
Nationality		Indian
Languages Known		Arabic, English, Urdu ,Hindi,(Persian)
Address	Permanent	G 5A, Abul Fazl Enclave, Jamia Nagar, New Delhi, 110025
	Correspondence	9-4-134.A/1 Sana Hotel, Aruna Colony, Seven Tombs Road, Toli Chowki
		Hyderabad, Telangana, India 500008